



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Lena Bootsma  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage , Phase III  
.  
lena.bootsma@tpsgc-pwgsc.gc.ca

..  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Civilian Aircraft Division/Division des Avions Civils  
Portage III 8C1 - 50  
11 Laurier St./11 rue Laurier  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Système d'aéronef télépiloté	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> T8493-150035/C	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> T8493-150035	<b>Date</b> 2019-06-28
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$CAG-004-27353	
<b>File No. - N° de dossier</b> 004cag.T8493-150035	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-08-21</b>	<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bootsma, Lena	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 004cag
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3864 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**La modification 001 à la lettre d'intérêt (LI) vise à y insérer la pièce jointe 3, *Réponses aux questions de l'industrie*, et à répondre aux questions reçues.**

Comme il s'agit d'un processus concurrentiel ouvert et transparent, les questions reçues et nos réponses susceptibles d'être pertinentes pour tout fournisseur potentiel seront publiées sur [achatsetventes.gc.ca](http://achatsetventes.gc.ca) avant la date de clôture de la LI. Ainsi, tous les fournisseurs intéressés ont accès aux mêmes informations. Avant d'être publiée, la question sera modifiée de manière à supprimer tout renseignement permettant d'en identifier l'auteur.

**PIÈCE JOINTE 3 à la LI T8493-150035/C**

**RÉPONSES (R) AUX QUESTIONS DE L'INDUSTRIE (Q)**

**Q1 :** Le libellé de ce projet ressemble à celui de la capacité armée de SATP MALE (moyenne altitude et longue endurance) que le MDN prévoit acquérir.

**R1 :** « Système d'aéronef télépiloté » (SATP) est un terme standard utilisé dans l'industrie. Il remplace l'ancien terme « système aérien sans pilote » (UAS). Le terme SATP s'applique que le système ait une capacité armée ou non.

**Q2 :** Pouvez-vous confirmer si les solutions américaines de vente militaire étrangères (VME) peuvent être utilisées dans le cadre de ce programme?

**R2 :** La publication actuelle est une LI. Comme il est indiqué dans la LI, ce type de publication donne à tous les fournisseurs potentiels l'occasion d'examiner l'ébauche de DP, de fournir une rétroaction et de rencontrer l'équipe responsable du projet.

Conformément à la version provisoire de la DP, on prévoit pour l'instant que la version définitive de celle-ci soit concurrentielle. Aux termes de la réglementation sur la passation de marchés concurrentiels, tous les soumissionnaires se voient accorder les mêmes conditions pour présenter une soumission et ils sont évalués selon les mêmes critères. Cela comprend la présentation d'une soumission technique qui peut être évaluée selon des critères d'évaluation technique obligatoires et cotés, ainsi que la présentation d'une soumission financière à prix ferme dans les limites du financement maximal indiqué. Toutes les soumissions reçues qui respectent les conditions énoncées sont admissibles et seront évaluées.

**Q3 :** L'annexe A de la LI, *Document d'énoncé des exigences de base*, énonce l'exigence suivante à l'ID n° 1 : *Le SATP doit détenir une certification de navigabilité d'une autorité de l'aviation civile ou d'une autorité nationale de navigabilité militaire.* L'ID n° 2 présente l'exigence suivante : *Le SATP doit avoir reçu une approbation opérationnelle (p. ex. un COAS ou un certificat de navigabilité) d'une autorité de l'aviation civile ou d'une autorité nationale de navigabilité militaire.*

Si ces exigences en matière de certification sont satisfaites d'ici la fin de 2019, cet échéancier respecterait-il les autres exigences relatives à la LI, à la sélection des fournisseurs et au processus de DP?

**R3 :** L'obtention de la certification d'ici la fin de 2019 respecterait probablement notre échéancier prévu. Toutefois, comme cet échéancier est une estimation, une certification plus rapide réduirait le risque de ne pas respecter ces exigences obligatoires.